

## Хронический риносинусит

### Симптомы, причины, и методы лечения

*Эта памятка разъясняет, что такое хронический риносинусит, его симптомы, причины, и методы лечения.*

### Что такое хронический риносинусит?

*Риносинусит* является воспалением внутри носа и его придаточных пазух. При *хроническом риносинусите* (ХРС) придаточные пазухи (синусы) бывают воспалены и отёчны в течение месяцев или более.

*Рецидивирующий острый синусит* является воспалением, которое при приёме вами лекарств проходит, но после отсутствия у вас симптомов в течение некоторого времени возобновляется.

Если вы больны ХРС, у вас могут наблюдаться:

- Боль или давление в лице, часто вокруг глаз, щёк, носа, или лба
- Жёлтые или зеленоватые выделения из носа
- Заложенность носа или проблемы с дыханием через нос
- Изменения в чувстве запаха или вкуса
- Зубная или десневая боль
- Ощущение заложенности или неудобства в ушах

### Что вызывает ХРС?

Что вызывает ХРС в точности нам не известно. Обычно он начинается в возрасте от 20 до 40 лет, но случается и в любое другое время.

Одной из причин ХРС может служить чрезмерно реактивная иммунная система. Для некоторых людей это может быть связано с *аллергенами* (вещества вызывающие аллергическую реакцию). Деревья, трава, и пыльца сорняков являются распространёнными аллергенами.

Прочими вещами, которые могут спровоцировать воспаление пазух включают:

- Курение табака
- Вирусы, бактерии, или грибковые споры
- Химикаты и загрязнённая окружающая среда



*Хронический риносинусит может вызывать боль и давление в лице*

Если вы предрасположены к проблемам с придаточными пазухами и были в контакте с раздражающим фактором, этого достаточно для начала цикла воспаления. Он начинается с заложенности, отёчности, и выделений из носа. Это может привести к бактериальным инфекциям, которые отягчают воспаление и отёк.

## Как устанавливается диагноз ХРС?

- **Эндоскопия носа:** вероятно, что ваш врач осмотрит ваш нос и пазухи, проведя *эндоскопию носа*. Во время этой простой процедуры в вашу ноздрю будет введён *эндоскоп*. Эндоскопом называется тонкая, гибкая трубка с миниатюрной камерой и лампочкой на конце. Эндоскопия носа может вызвать некоторое неудобство, однако она не должна быть болезненной.
- **Сканирование КТ:** Ваш врач может попросить вас пройти сканирование *компьютеризированной томографии* (КТ). Это сканирование выявит те области ваших придаточных пазух, которые не видны при прямом осмотре вашего носа.

## Как излечивается ХРС?

Лекарства от ХРС не существует, но существуют некоторые методы борьбы с симптомами.

### Лекарства и методы лечения

Для уменьшения отёка и воспаления, ваш врач может выписать:

- *Антибиотики* при бактериальных инфекциях
- *Стероидные* препараты через рот или носовой спрей
- Лекарства для разжижения слизи
- Промывание вашего носа солевым раствором (*физраствор*)
- *Антигистаминные* или *иммунотерапевтические* уколы или капли при аллергиях

### Хирургическая операция

Ваш врач может посоветовать подвергнуться хирургической операции в случае, если ваш ХРС не пройдёт или не облегчится после пробы прочих методов лечения. Сканирование КТ может быть использовано для ориентировки во время операции.

**Для  
дополнительного  
изучения  
хронического  
синусита**

Посетите вебсайт для  
охраны здоровья уха,  
горла и носа  
Американской академии  
отоларингологии и  
хирургии головы и шеи:

[www.enthealth.org/  
conditions/sinusitis/](http://www.enthealth.org/conditions/sinusitis/)

**Для достижения лучших результатов**

- Разузнайте про ваше заболевание. Если у вас имеются вопросы о ХРС или плане ухода за вами, обратитесь к вашему врачу.
- Всегда следуйте указаниям вашего врача. Вы достигнете наилучших результатов, строго следуя плану вашего лечения.

*Информация в этой памятке была адаптирована с разрешения из "What Is Chronic Rhinosinusitis?" The American Rhinologic Society, авторское право 2015.*

**Вопросы?**

Ваши вопросы важны.  
Обратитесь к вашему врачу  
или медицинскому  
обслуживающему при  
возникновении вопросов или  
жалоб.

Центр отоларингологии и  
хирургии головы и шеи:  
206.598.4022

## Chronic Rhinosinusitis

### *Symptoms, causes, and treatments*

*This handout explains chronic rhinosinusitis, its symptoms, what causes it, and how it is treated.*

### **What is chronic rhinosinusitis?**

*Rhinosinusitis is inflammation within the nose and sinus cavities. In chronic rhinosinusitis (CRS), the sinuses are inflamed and swollen for 3 months or longer.*

*Recurrent acute sinusitis is inflammation that goes away when you take medicines, but returns after you have not had symptoms for a while.*

If you have CRS, you may have:

- Pain or pressure in your face, often around your eyes, cheeks, nose, or forehead
- Yellow or greenish drainage from your nose
- Stuffy nose or problems breathing through your nose
- Changes in your sense of smell or taste
- Tooth or gum pain
- A feeling of fullness or discomfort in your ears



*Chronic rhinosinusitis can cause pain and pressure in your face.*

### **What causes CRS?**

We do not know for sure what causes CRS. It usually begins between the ages of 20 to 40, but it can occur at any time.

One cause of CRS may be an overactive immune system. For some people, this may be related to *allergens* (substances that cause an allergic reaction). Tree, grass, and weed pollens are common allergens.

Other things that can “trigger” sinus inflammation include:

- Tobacco smoke
- Viruses, bacteria, or fungal spores
- Chemicals and pollution

## To Learn More About Chronic Rhinosinusitis

Visit the ENT Health website by the American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery:

[www.enthealth.org/conditions/sinusitis/](http://www.enthealth.org/conditions/sinusitis/)

If you are predisposed to sinus problems and are exposed to a trigger, a cycle of inflammation begins. It starts with nasal congestion, drainage, and swelling. This may lead to a bacterial infection, which makes the inflammation and swelling worse.

## How is CRS diagnosed?

- **Nasal endoscopy:** Your provider may check your nose and sinus by doing a *nasal endoscopy*. During this simple procedure, an *endoscope* will be placed in your nostril. An endoscope is a thin, flexible tube with a tiny camera and a light on the end. A nasal endoscopy may cause some discomfort, but it should not be painful.
- **CT scan:** Your provider may ask you to have a *computed tomography* (CT) scan. This scan shows areas of your sinuses that we cannot see by looking into your nose.

## How is CRS treated?

There is no known cure for CRS, but there are some ways to treat the symptoms.

## Medicines and Treatments

To lessen swelling and inflammation, your provider may prescribe:

- *Antibiotic* medicines, for bacterial infections
- *Steroid* medicines, taken by mouth or sprayed into your nose
- Medicines to thin mucus
- Flushing your nose with salt water (*saline*)
- *Antihistamines* or *immunotherapy* shots or drops, for allergies

## Surgery

Your provider may advise surgery if your CRS does not go away or get better after trying other treatments. CT scans may be used to help guide the surgery, if needed.

## For Best Results

- Learn about your condition. If you have questions about CRS or your care plan, ask your provider.
- Always follow your provider's instructions. You will get the best results if you closely follow your care plan.

*Information in this handout has been adapted with permission from "What Is Chronic Rhinosinusitis?" by The American Rhinologic Society, copyright 2015.*

## Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

Otolaryngology/Head and Neck Surgery Center:  
206.598.4022